

# ÖSTRA USA 27.10 – 10.11 2000

New York, New Jersey, Delaware & Maryland

## *Anders Blomdahl, Jan Hägg, Bertil Breife och Niklas Holmström*

*Denna rapport skildrar en resa för att i första hand studera sjöfågelsträcket vid Avalon, New Jersey, östra USA. Den mesta tiden av resan vigdes åt just detta sträck, men åtskilliga andra lokaler för till exempel tättingar, vadare och änder besöktes också. Men då de flesta övriga lokaler i första hand besöktes under den minst aktiva delen av dagen (mitt på dagen), eller under dagar då sjöfågelsträcket var magert, skulle förmodligen en resa mer inriktad på övriga fågelgrupper ge fler arter.*

## **Program**

- 27.10: Stockholm – Paris – New York – Atlantic City
- 28.10: Atlantic City – Avalon – Cape May
- 29.10: Higbee Beach – Cape May Bird Observatory/Lily Lake - Avalon
- 30.10: Avalon – Brigantine – Avalon
- 31.10: Avalon – Cape May Zoo Park – Nummy´s Island – Avalon
- 1.11: Avalon – Cape May Point/Hawkwatch – Avalon
- 2.11: Avalon – Nummy´s Island – Stone Harbour – Avalon
- 3.11: Delaware och Maryland
- 4.11: Avalon – Barnegate Inlet – Avalon
- 5.11: Avalon – Nummy´s Island – Hidden Valley – Higbee Beach – Avalon
- 6.11: Avalon – Shell Bay Landing – Cape May Zoo Park - Avalon
- 7.11: Higbee Beach – Cape May Meadows - Avalon
- 8.11: Avalon – Brigantine – Avalon
- 9.11: Avalon – Nummy´s Island - Avalon
- 10.11: Avalon – Glandola - New York
- 11.11: Paris – Stockholm

### 27.10: Stockholm – Paris – New York – Atlantic City

Anders, Jan och Bertil träffades på Arlanda för flyg med Air France via Paris till New York. Denna omväg via Frankrike gav en förhållandevis billig resa (3 660 kr + skatt), men samtidigt en mycket dryg resväg. Men vi fick i alla fall ett avståndskryss på Eiffeltornet i Paris! Vi anlände till JFK Airport i New York vid 18-tiden på kvällen, lokal tid.

Från flygplatsen går hela tiden bussar till de olika hyrbilsfirmorna och vi valde ett av de bolag som också finns i Sverige (om något skulle strula) och valet föll på Avis. Vi hade inte hyrt någon bil i förhand, men hade ändå inga problem att få en passande bil. Att hyra i förhand från Sverige kan kanske annars ha vissa fördelar, t.ex. slipper man fundera över den kostnaden under resan!

Vi lämnade snabbt New Yorks storstadstrafik bakom oss och körde söderut på Garden State Parkway, vilket är den klart bästa vägen söderut mot Cape May-området. Längs vägen finns dock ett antal vägtullar, men 35 cent/vägtull avskräcker inte nämnvärt! Lite dyrare var dock tullavgiften för att ta sig över bron från Staten Island i New York, på väg mot Garden State Parkway, vilken kostade hela 70 dollar. Det var redan helt mörkt ute, så våra fågelobservationer inskränkte sig till en sträckande svan mot natthimmeln – härligt underbelyst av alla lampor vid ovan nämnda bro från Staten Island! Vårt mål var att köra söderut så långt vi orkade och då vi hade en lång resdag i kroppen blev det till slut stopp för natten i Atlantic City, ca 6 mil norr om resans slutdestination; Cape May.

### 28.10: Atlantic City – Avalon – Cape May

Upp tidigt i ottan för att inta vår första frukost i detta skräpmatens Mecca! Att få en enkel morgonmacka verkade stört omöjligt, så det blev en rejäl och flottig frukost! Därefter tämligen omgående transport ner till Avalon för att njuta av det efterlängtrade sjöfågelsträcket vid denna lokal. Längs vägen mellan Garden State Parkway och Avalon passerar man fina tidsvattenstränder och trots det något sena datumet fanns en hel del intressanta vadare kvar, som till exempel *dvärgsnäppor* och en ung *mindre beckasinsnäppa*. Väl ute på Avalon sågs några *skrikstrandpipare* som rastade på en fotbollsplan.

Från parkeringsplatsen vid Avalon's 7:th Street bedriver Cape May Bird Observatory dagliga räkningar av sjöfågelsträcket från gryning till skymning, under perioden mitten av september till mitten av december. Varje år räknas över en miljon sträckande sjöfåglar in, med öronskarv och "skotrarna" vitnackad svärta och sjöorre som de allmännaste arterna.

Väl på plats kunde vi snabbt konstatera att såväl *svartnäbbade islommar* som *vitnackade svärter* sträckte som vi hade hoppats. Inne i den stora buken norr om Avalon hade också stora mängder *vitnackade svärter* och *amerikanska sjöorrar* samlats och med jämna mellanrum lyfte flocken likt en gigantisk myggsvärm. Det måste rört sig om närmare 10 000 exemplar och den övervägande majoriteten av fåglarna var vitnackade! Förutom sjöfågeln noterades även en *vithövdad havsörn*, en *pilgrimsfalk* och en insträckande *vandringstrast* över havet

<u>Sträckbevakning 28.10: 9.00 – 12.00, samt 14.00 – 17.30</u>		
Smålom 10 Svartnäbbad islom 45 Havssula ca 50 Öronskarvar ca 1000 Brun pelikan 2 Snöhäger 4	Ägretthäger 40 Kanadagås ca 200 Ljusbukig prutgås ca 100 Brudand 1 Amerikansk kricka 7 Svartand 5	Stjärtand 2 Amerikansk sjöorre 100 Vitnackad svärta 1000 Svärta 10 Roskarl 4 Labb 5

Vädret denna vår första heldag i USA var solig och skön, med en dagstemperatur inte långt från 20 grader! Vinden var först måttlig västlig, senare ökande till en frisk och småkyllig nordvästan på kvällen. Det skulle senare visa sig att detta skulle bli det bestående vädret under större delen av resan: varma soliga dagar (då endast en tjockare tröja räckte väl) och kyliga morgnar och kvällar (långkalsonger, mössa och vantar).

Under dagen ordnade vi med logi för hela vistelsen på Blue Amber Motel (Madison & Virginia Avenues, Cape May, NJ 08204, USA. Tel 001 (609) 884-8266). Detta är ett skådarvänligt hotell med bra priser, som vi varmt kan rekommendera. Det mest otroliga var väl att vi lyckades få samma rum som Janne Hägg bodde i vid sitt första besök i Cape May, september-oktober -94!

#### 29.10: Higbee Beach – Cape May Bird Observatory/Lily Lake - Avalon

Under natten drog en kallfront ner från norr och morgonen blev därför svinkall med en temperatur runt nollan och en isande kall och ganska frisk nordvästvind. Under dagen värmdes dock solen skönt. På kvällen mulnade det och vinden avtog något.

Vi hade blivit rekommenderade att åka till Higbee Beach på morgonen för att kolla tättingar. Småfågelsträcket hade tydligen varit trögt en tid och med tanke på kallfronten förutspåddes en god tillströmning av fågel vid Higbee, som är områdets i särklass bästa tättinglokal. Trots namnet, Higbee Beach, är det inte alls någon strand man skådar vid, utan ett fint skogsparti med anlagda stigar och massor av planterade växter, som t.ex. majs och solrosor, för att attrahera fåglar. Strax innan lokalen låg en honfärgad *blåvingad årtå* i en damm och redan på väg till parkeringsplatsen märktes det att det var bra drag! Himmeln var full av flockar med *vandringstrastar*, *indiansidensvansar*, *rödvingetrupialer* och annat kul och redan vid Higbee's parkeringsplats kunde vi konstatera att det formligen kryllade av fågel i snåren. Efter några morgontimmar kunde vi bl.a. summera *rödkronad kungsfågel* (25), säkert 100 *gulgumpade skogssångare*, *brunhättad skogssångare* (5), *gulhake* (1), *vitstrupig sparv* (25), *vitkronad sparv* (ca 4) och *mörkögd junco* (25). Den kanske mest minnesvärda obsen var de två *eremitskogstrastarna* som plötsligt hoppade fram helt öppet på bara några meters håll! Att pyscha på småfågel ger ofta ett mycket gott resultat i USA och även de mest skulkgiga sakerna tittar då fram för att se vad det är som låter. Men det gäller att vara snabb då de flesta fåglarna bara tittar fram en kort stund och sedan försvinner de tillbaka in i de ogenomträngliga buskagen. Att pyscha fram en och samma fågel två gånger verkar däremot vara smått omöjligt - har de väl sett vad det är som låter kommer de inte fram igen!

Efter Higbee gjorde vi ett besök vid Cape May's svar på Naturbokhandeln och Berra kände sig direkt som hemma! Inköpen begränsade sig dock till vykort med en läcker flock sträckande vitnackade svärter! Utanför Cape May Bird Observatory Northwood Center (som bokhandeln heter) ligger en liten sjö; Lily Lake, där bl.a. *kamskrake* kunde föras till listan.

På eftermiddagen sög det ordentligt i sträcktarmen igen, så det bar av upp mot Avalon för ett kvällspass. På vägen mot Avalon gjorde vi dock ett snabbstopp vid en liten damm just intill Garden State Parkway, strax intill avtagsvägen mot Stone Harbour. I dammen låg många *amerikanska bläsänder* och *amerikanska krickor*, samt även en *tjocknäbbad dopping*, enstaka *snatteränder*, en *brudand*, två *blåvingade årtor* och sju *ringänder*.

<u>Sträckbevakning 29.10: 14.00 – 18.00</u>		
Smålom 75 Svartnäbbad islom 15 Havssula 200 Öronskarv ca 2000 Amerikansk gråhäger 15 Snögås 10 Ljusbukig prutgås 100	Brudand 7 Amerikansk bläsand 4 Amerikansk kricka 40 Svartand 25 Obestämd bergand 5 Alfågel 5	Amerikansk sjöorre 5000 Vitnackad svärta 3000 Kamskrake 3 Kustpipare 5 Lab 3 Trädmas 7

### 30.10: Avalon – Brigantine – Avalon

Ytterligare en kall morgon, med endast omkring 5 grader. Dagen blev sedan solig och ganska skön, med en påtaglig aprilkänsla: kall vind, men varm och skön sol! Vinden var måttlig omkring nordväst.

Morgonpasset tillbringades vid Avalon och de kalla nätterna hade tydligen satt bra fart på *islommarna*! Det passerade nämligen härliga flockar med lommar, både artrena islomsflockar och blandflockar mellan *svartnäbbade islommar* och *smålommar* – en sådan härlig känsla, detta var något vi hade längtat efter! Under hela resan blev det påtagligt att islomsträcket kulminerade under morgonen och smålomssträcket under eftermiddagen!

Dagens, och faktiskt hela periodens bästa tunggung, hittades av oss vid Avalon denna dag – en *amerikansk ibisstork*! Den liknade mest en vit stork på håll och skapade ordentlig turbulens bland rovfågelräknarna längre ner mot Cape May. Tyvärr så sågs den dock aldrig på några andra ställen, utan vi och dagens sjöfågelsträckräknare fick vara själva om obsen, som endast innebar det nionde fyndet av arten i området!

Efter morgonpasset vid Avalon begav vi oss norrut till Brigantine, eller Forsythe Wildlife Refuge som lokalen också kallas. Det är ett lättskådat våtmarksområde, likt ett stort Getterön, med massor av änder, gäss och vadare på bekvämt avstånd. Efter bästa möjliga amerikanska skådartradition tar man helt enkelt bilen och åker ut på grusvägarna som löper genom det väldiga våtmarksområdet och stannar helt enkelt där det ser bra ut! Enkelt, bekvämt och med massor av trevliga arter – snacka om kvalitetsskådning! Bland obsarna kan följande nämnas; *snögås* (6000), *amerikansk kricka* (750), *svartand* (500), *stjärtand* (750), *skedand* (50), *kamskrake* (5), *amerikansk koppand* (5), *vithövdad havsörn* (1), *tundrasnäppa* (100), *sandsnäppa* (1), *vitgumpsnäppa* (20), *kärrensäppa* (5000), *större gulbena* (100), *gulbrynad grässparv* (10) samt *lappsparrv* 1.

Kvällen tillbringades åter vid Avalon.

<u>Sträckbevakning 30.10: 7.00 – 11.00, samt 15.00 – 18.00</u>		
Smålom ca 75 Svartnäbbad islom 290 Havssula 500 Storskarv 1-3 Öronskarv 1000 Kanadagås 25 Ljusbukig prutgås 100 Brudand 3	Amerikansk kricka 25 Svartand 30 Bergand 1 Obestämd bergand 4 Alfågel 3 Amerikansk sjöorre 700 Vitnackad svärta 500 Buffelhuvud 1	Kamskrake 3 Amerikansk morkulla 1 Lab 1 Trädmas 7 Amerikansk saxnäbb 2 Östlig ängstrupial 1

### 31.10: Avalon – Cape May Zoo Park – Nummy's Island – Avalon

Återigen en dag med strålande sol. Vinden (måttlig N-NV) var nu något varmare och det var riktigt behagligt i solen. Morgonpasset tillbringades vid Avalon som vanligt. Även idag var det bra fart på *islommarna* och liksom igår var det morgonen som gällde för de tunga lommarerna – faktiskt så påtagligt att samtliga dagens 144 *svartnäbbade islommar* kom på morgonen!

Mitt på dagen gjorde vi ett besök i parkområdet runt djurparken; Cape May Zoo Park. En del skogs- och parkfåglar kan läggas till listan, som t.ex. *hårspett*, *guldronad kungsfågel* (som påminde mycket om brandkronad!), *karolinatita*, *östlig gråmes* och *vitbröstad nötväcka*. Även *eremitskogstrast* noterades.

Nästa destination blev Nummy's Island, vilket är en liten ö med saltvattensängar och en hel del fågel. Resans enda *blåhägrar* (4) och *trefärgade hägrar* (7) sågs längs vägen. Lokalen blev direkt en av Berras favoriter! På intilliggande Stone Harbour finns en liten anlagd damm där bland annat ägretthägrar i plast (!) och *bälteskungsfiskare* sågs.

Kvällspasset vid Avalon bjöd på en knivskarp sikt och ett härligt medljus. På långt håll upptäcktes en ljusvingad trut som kom sträckande norrifrån, en ung *vitvingad trut* av rasen *kumlieni*. Fågeln landade på stranden norr om oss, så vi avbröt kvällspasset och drog genast in till stranden för en närobs av denna intressanta ras.

Det kostade oss två turer över en tullbro för att på närhåll kunna njuta av denna läckra och faktiskt ganska typiska form av vitvingad trut. Arten är ovanlig i Cape May-området med endast 3 obsar/år i genomsnitt. Därtill görs de flesta observationerna lite senare under vintern och detta var endast det andra rapporterade oktoberfyndet. En mycket trevlig avslutning på dagen!

<u>Sträckbevakning 31.10: 7.00 – 11.00, samt 13.30 – 17.00</u>		
Smålom 100	Amerikansk bläsand 2	Svärta 1
Svartnäbbad islom 144	Amerikansk kricka 25	Kamskrake 2
Svarthakedopping 2	Svartand 15	Pilgrimsfalk 1
Havssula ca 1000	Bergand 5	Kustpipare 4
Storskarv 1	Mindre bergand 3	Labbe 2
Öronskarv 300	Obestämd bergand 20	Trädårs 2
Amerikansk gråhäger 2	Alfågel 2	Vitvingad trut 1
Ljusbukig prutgås 105	Vitn. svärta & am. sjöorre 2900	
Brudand 1	(ca 50% vitnackade)	

#### 1.11: Avalon – Cape May Point/Hawkwatch – Avalon

Återigen kunde vi konstatera att det var stjärnklart när vi steg upp! Morgonen blev ljum och skön och dagen solig och varm, med en svag till måttlig vind från N-NV – precis som vanligt! Hade allt varit skönt med ett rejält väderomslag nu!

Morgon- och kvällspassen tillbringades som vanligt vid Avalon. Vi har nu allt mera börjat hitta våra favoriter bland de sträckande sjöfåglarna och bland de verkliga högoddsarna finns *brudand* – vem kunde tro att de skulle vara så läckra på sträck!? De påminner verkligen om en äkta simand och man får inte den minsta parkänsla när man ser dem sträckande. Den honfärgade *ringanden* gav först lite huvudbry, de är verkligen otroligt jämntecknade utan några tydliga karaktärer – vingbanden syns ju knappt!

<u>Sträckbevakning 1.11: 7.00 – 10.00, samt 14.00 – 17.00</u>		
Smålom 150	Brudand 8	Alfågel 1
Svartnäbbad islom 162	Amerikansk bläsand 1	Buffelhuvud 4
Havssula ca 1000	Amerikansk kricka 6	Kamskrake 4
Storskarv 1	Ringand 1 (hona)	Blå kärrhök 1
Öronskarv ca 500	Bergand 4	Fiskgjuse 1
Amerikansk gråhäger 1	Mindre bergand 4	Trädårs 10
Snögås 9	Vitn. svärta & am. sjöorre 350	
Ljusbukig prutgås 50	(80% vitnackade)	

Mitt på dagen åkte vi nedåt Cape May Point till och tillbringade en stund vid ”the Hawkwatch” där de sydsträckande rovfåglarna räknas. Vi hade allt lite tur då man visade upp såväl en ung *duvhök* som både ung och gammal *rödstartad vråk* som ringmärkarna hade fångat. Kul att se i handen! I luften dominerades termikerna med rovfågel av *kalkongam*, men även enstaka *rödstartade-* och *bandvingade vråkar* (15), *amerikanska sparvhökar* och *coopers hökar* (10) fanns med i flockarna, samt en kvardröjande *bredvingad vråk* med skadad vinge liksom resans enda *stenfalk*. Även ett par *blå kärrhökar* av den amerikanska rasen drog över huvudet, samt ett 15-tal sträckande *trädsvalor*. Intill observationsplattformen finns en liten damm, där vi bland annat såg *amerikansk bläsand* och *amerikansk kricka*, *amerikansk sothöna* och *tjocknäbbad dopping*. Störst uppmärksamhet av amerikanerna fick dock en flock *snösparvar* som likt stormsvalor trippade på vattenytan för att dricka!

#### 2.11: Avalon – Nummy’s Island – Stone Harbour – Avalon

Ännu en solig och varm dag, med svaga nordliga vindar. Morgonpasset vid Avalon, sedan körde vi ner till Cape May igen för att möta upp med Niklas Holmström som kvällen innan hade ankommit till New York (JFK Airport) och sedan åkt buss under natten till Cape May. Från JFK och Newark går hela tiden bussar in till New York (taxi är mer än dubbelt så dyrt). Niklas som anlände till JFK på kvällen föll som en kägla av förälskelse då bussen närmade sig NY och Manhattans Skyline uppenbarade sig i mörkret. Han åkte smått tagen till bussterminalen Port Authority och tog där buss (319) till Atlantic City. I AC bytte han buss, som tog honom ned till Cape May. Hela resan tar cirka fyra timmar och bussarna går förhållandevis ofta.

Niklas första bekantskap med den amerikanska fågelfaunan gjorde vi tillsammans vid Nummy's Island där fortfarande *blåhägrarna* och de *trefärgade hägrarna* fanns kvar. Just norr om Nummy's ligger Stone Harbour och i dess södra del finns en fin "roost" där massor av tärnor, måsar och vadare samlas. Till Berras oerhörda glädje fanns den *präriespov* som rapporterats tidigare kvar och den stod mitt i en stor flock på ca 200 *amerikanska strandkator*. På stranden fanns även *tundra-* och *sandsnäppa*, *flikstrandpipare*, *willetsnäppa* samt *kungs-* och *kärrtärnor* och i vattnet utanför låg mängder av *ljusbukiga prutgäss*.

Att vädret nu är så stabilt börjar allt mer märkas på sjöfågelsträcket och speciellt kvällspasset vid Avalon var inte mycket att skriva hem om! Så trots att Niklas var nyanländ och längtade efter sjöfågelsträck, beslutade vi oss för att ringa en fågelskådare från Maryland, Mary Gustafson, och bestämma tid för att träffas och tillsammans åka till Delaware och Maryland. Som tur var, med tanke på det dåliga sträcket, kunde hon åka redan dagen efter!

#### Sträckbevakning 2.11: 7.00 – 9.20, samt 15.00 – 17.30

Smålom 150	Ljusbukig prutgås 186	Svärta 2
Svartnäbbad islom 159	Brudand 8	Kamskrake 1
Havssula 500	Amerikansk kricka 1	Blå kärrhök 1
Storskarv 4	Svartand 7	Labb 1
Öronskarv ca 2000	Bergand 1	Trädårs 2
Natthäger 2 insträckande	Vitn. svärta & am. sjöorre 3400	
Kanadagås 2	(80% vitnackade)	

#### 3.11: Delaware och Maryland

Mest soligt, med en del lättare skyar, varmt och svaga vindar. Tog morgonfärjan söderut mot Lewes i Delaware, vilket är en cirka 70 minuter lång resa. Efter båten kunde man få kanonobsar på *sotvingade måsar* som snappade efter något ätbart i vattenytan, tillsammans med *amerikanska gråtrutar* och *havstrutar*. Efter en smärre felkörning mötte vi Mary på avtalad plats och direkt hittades ett fågelbord där en flock *tjippsparvar* knaprade frön. Mary Gustafson är en kvinna vi kommit i kontakt med under arbetet med den nya sjöfågelboken. Hon är lite av hårdskådare och artjägare och hade bra koll på fåglarna i Delaware. Hon frågade oss vad vi ville se och tyvärr (?) så vi att strömand hade varit häftigt, liksom dammar med dykänder. Tyvärr, därför att den största delen av dagen därför innebar bilkörning mellan tänkbara lokaler för dessa arter och inte speciellt mycket tid över till primärskådning! Nu var ju hösten alldeles för mild för att det skulle kommit ner några större mängder av dessa övervintrare, så vi gick bet på våra försök. En del kul såg vi naturligtvis under dagen, som till exempel *silltrut* av rasen *graellsii* och ett 20-tal *svartnäbbade islommar* som rastade mellan Lewes och Ocean City och ca 15 *bruna pelikaner* i Ocean City. Dagens sista lokal visade sig dock vara en riktig höjdare; Prime Hook. Lokalen ligger ca 20 minuters bilväg från färjeterminalen i Lewes och är en viktig övervintringslokal för *snögäss*. Och nog fanns här snögäss alltid! En inte allt för stor damm intill vägen var helt vit av snögäss och på andra sidan vägen lyfte då och då stora vita moln. Totalt lär där väl varit en 50 000 snögäss! I den mindre dammen hittade Mary en av de önskade arterna; *dvärgsnögås*. En förmodad familj med 2 adulta och 3 juvenila. Bland gässen fanns även en del *kanadagäss* varav minst en *dvärgkanadagås*, samt *amerikansk kricka* (500), *amerikansk bläsand*, *svartand* (300), *stjärtand* (500), *amerikansk kopparand* (7). Längs stränderna sprang vadare som *styltsnäppa* (3), *vitgumpssnäppa* (10), *tuvsnäppa* (10), *flikstrandpipare* (25), *skrikstrandpipare* (15), *dvärgsnäppa* (60), *tundrasnäppa* (5), *större beckasinsnäppa* (25), *större gulbena* (20) och *mindre gulbena* (20). Men läckrast av alla var nog trots allt en totalt kritvit, albino, *kärrsnäppa*! Bland småfåglarna kan *östlig ängstrupial* och *hedpiplärka* nämnas och två flygande *amerikanska rördrommar* fick vår guide "Den där Mary" att skrika högt! Den mest överväldigande upplevelsen var dock när ett flygplan skrämde alla de tiotusentals gässen som lyfte och på låg höjd passerade över våra huvuden med ett öronbedövande kackel. Det kändes nästan överkligt, som om man var instängd i ett jätterum med snögäss som tak! Till på köpet bombarderade de såväl vår bil, som Niklas tub med "korvar". Därefter åter till Lewes för kvällens sista färja över till New Jersey.

#### 4.11: Avalon – Barnegate Inlet – Avalon

Vädret var som vanligt mildt med svaga vindar, men för omväxlings skull var det mulet. Under natten hade sommartiden förvandlats till vintertid, varför vi tvingades gå upp en timme tidigare!

Dagens sjöfågelsträck vid Avalon skilde sig något från tidigare dagar genom att innehålla betydligt fler *amerikanska krickor* än vanligt, samt de första obsarna av *mindre sångsvan* av rasen *columbianus* (s.k. tundrasvanar) och *ejder* – den sistnämnda är en sällsynt sträckare. På lomfronten märks allt mer hur andelen *islommar* stadigt minskar, samtidigt som andelen *smålommar* ökar. Under kvällspasset upptäckte Janne en mås med mörk huva, rundade vingar och ljusa vingundersidor. Men tyvärr sågs den endast under någon sekund innan den försvann bakom några hus – tyvärr en alldeles för kort obs för att vi skulle våga bestämma den lilla måsen till vad det med största sannolikhet var; en präriemås!

Sträckbevakning 4.11: 6.00 (vintertid) – 11.00, samt 15.30 – 17.00

Smålom 150	Brudand 10	Alfågel 5
Svarnäbbad islom 69	Amerikansk bläsand 2	Vitn. svärta & am. sjöorre 5000
Svarthakedopping 8	Amerikansk kricka 793	(60% vitnackade)
Havssula 200	Svartand 9	Svärta 4
Storskarv 2	Stjärtand 7	Buffelhuvud 10
Öronskarv 400	Bergand 2	Amerikansk morkulla 1
Brun pelikan 1	Mindre bergand 1	Lab 1
Mindre sångsvan ( <i>columbianus</i> ) 8	Obestämd bergand 25	Trädårs 17
Ljusbukig prutgås 12	Ejder 1	

Under morgonens sträckpass vid Avalon träffade vi en inflyttad brittisk skådare som hade bra koll på fåglarna i området. Av honom fick vi reda på att några *strömänder* hade setts i dagarna vid Barnegate Inlet, något tiotal mil norr om Avalon. Då strömand var lite av en önskeart för oss behövdes inte mycket betänketid när vi skulle bestämma oss för var middagens skådning skulle förläggas – det blev Barnegate!

Under resan norrut sågs bland annat en *pilgrimsfalk* som satt på en stolpe intill vägen. Barnegate Inlet är en flodmynning med verkligen jättelånga pirar där vågorna slog emot och skapade kraftiga strömvirvlar – perfekta strömandsförhållanden alltså! Redan vid ankomsten till lokalen kändes dock en liten oro, då hela piren var smockfull med fiskare och vanliga ”söndagsbesökare”. Det är kanske inte helt perfekt att besöka denna lokal under en helgdag!? Nåja, vi var ju tvungna att ge den lilla läckra anden en chans, så vi började gå längs den långa piren i hopp om att få syn på en liten anka bland strömvirvlarna. I flodmynningen fanns en hel del *trädmåsar* och resans första *tretåiga mås* sågs, en ung sådan. På själva piren delade fiskare och ett 20-tal *skärnsnäppor* på utrymmet. När vi började närma oss slutet av piren och hoppet nästan hade övergett oss säger Berra plötsligt; där ligger strömanden! Allra längst ute på piren, precis intill stenarna (i de värsta strömmarna) låg en adult strömandshanne! Den var till på köpet helt orädd och bjöd på utsökt läckra obsar på närhåll – vilken juvel, en makalöst vacker fågel!

5.11: Avalon – Nummy’s Island – Hidden Valley – Higbee Beach – Avalon

Så var det återigen en solig dag! Vinden var under morgonen svag till måttlig, omkring N-NV, men den ökade under eftermiddagen till måttlig till frisk. Kvällen var svinkall!

Redan i den ännu mörka morgonen hördes från hotellets parkering en flock *snögäss* vilket höjde våra förhoppningar – skulle den kalla natten ha satt fart på sträcket? Så där särskilt bra blev dock inte sträcket, men det börjar märkas en viss förändring av artsammansättningen och antalen gentemot våra första dagar. Till exempel ökar antalen *buffelhuvud* och *trädmås*, medan *öronskarvar* och *svarnäbbade islommar* minskar. En oväntat rolig sträckart är *buffelhuvud*, de är verkligen jättesmå och flockarna ser mest ut som en flock tennisbollar som snabbt far fram!

Sträckbevakning 5.11: 6.00 – 8.15, samt 14.00 – 16.30

Smålom 200	Ljusbukig prutgås 59	Svärta 5
Svarnäbbad islom 62	Brudand 24	Obestämd bergand 8
Havssula 200	Amerikansk kricka 10	Buffelhuvud 57
Öronskarv 250	Gräsand 4	Kamskrake 3
Brun pelikan 1	Svartand 6	Pilgrimsfalk 2
Ägretthäger 14	Stjärtand 13	Lab 3
Snögås 111	Vitn. svärta & am. sjöorre 2800	Trädårs 27
Kanadagås 8	(80% vitnackade)	Tretåig mås 1

Efter ett ganska magert och kort morgonpass vid Avalon begav vi oss till Nummy’s Island igen, efter ivriga påstötningar från Berra! Dock blev det ett tämligen magert resultat. Därefter åkte vi ner mot Cape May och besökte Hidden Valley, vilket är en tättinglokal som påminner lite om Higbee Beach, fast är mindre och förmodligen med färre fågel. En kortare promenad gav bland annat en *dunspett* och en *vithövdad havsörn* seglade vackert över våra huvuden under en skön fikapaus.. Även Higbee besöktes, men mest för att konstatera att dessa småfågellokal gör sig bäst under morgonen. Mitt på dagen är aktiviteten tämligen låg och det är mest olika sorters sparvar som visar sig. Ett kort stopp vid Cape May’s Hawkwatch gav en *sumpbäver*, men inte mycket mera.

6.11: Avalon – Shell Bay Landing – Cape May Zoo Park - Avalon

Återigen en solig och skön dag, med en måttlig nordvästlig vind. Såväl morgonen som kvällen vid Avalon var kyliga. Under morgonens bilfärd mot Avalon sågs i det ännu svaga morgonljuset hela 5 *natthägrar* strax väster om

bron till Avalon. Från sjöfågelsträcket kan *gråhakedopping* nämnas, då det är en tämligen ovanlig sträckare längs New Jerseys kust, liksom de hittills högsta antalen av *buffelhuvud* och *brudand*.

Middagens tur gick först till Shell Bay Landing, vilket är ett saltvattenskärr intill havet. En hel del *ljusbukiga prutgäss* rastade, liksom en *kalkongam* som tillsammans med några trutar kalasade på en död fisk. Det bästa lokalen hade att erbjuda var dock en fin obs på en *spetsstjärtad sparv*. Därefter åkte vi till Cape May Zoo Park igen, med ungefär samma utdelning som senaste gången vi var där.

Kvällspasset vid Avalon blev ovanligt händelserikt då vi först blev intervjuade och plåtade av en lokal journalist som skrev för Cape May Gazette, vilken hade fått nys om ”de svenska fågelboksförfattarna som hade åkt ända till Avalon för att skåda sjöfågel”! Därefter hände det smått osannolika att en ”kommunbil” som hade varit och tömt soptunnorna körde förbi oss och föraren tittade mer på de märkliga fågelskådarna än på vägen, vilket hade till följd att han körde över en refug med framhjulet och på något mystiskt sätt lyckades få bilen att fastna på en stolpe på refugen! Stolpen hade skurit djupt in bakom dörren på förarsidan och hur de än försökte kom de inte loss från stolpen – bilen satt verkligen fast, på en stolpe! Folk samlades runt bilen och på förarplatsen satt den skyldige och minst sagt generade chauffören utan en chans att lyckas ta sig ut, dörren var ju blockerad av stolpen! Till slut fick de kalla på en annan bil som fick komma och dra loss dom!

#### Sträckbevakning 6.11: 6.00 – 9.00, samt 13.00 – 16.30

Smålom 481	Snatterand 10	Vitn. svärta & am. sjöorre 4600
Svartnäbbad islom 72	Amerikansk kricka 9	(80% vitnackade)
Gråhakedopping 1	Svartand 36	Buffelhuvud 102
Havssula 500	Stjärtand 24	Amerikansk strandskata 1
Storskarv 5	Bergand 1	Präriespov 1
Öronskarv 2580	Mindre bergand 2	Trädmås 84
Kanadagås 22	Obestämd bergand 10	
Ljusbukig prutgås 147	Alfågel 4	
Brudand 72	Svärta 12	

#### 7.11: Higbee Beach – Cape May Meadows - Avalon

Vädret var klart och lugnt, med endast svaga vindar – dock för första gången från syd! En varm och skön dag. Då vi tidigare konstaterat att småfågelslokaler gör sig bäst på morgonen, övergav vi idag Avalon för ett nytt morgonbesök vid Higbee, första morgonpasset där för Niklas. Då vädret var lugnt och skön, var det en perfekt morgon för småfågelspaning och liksom vid vårt första morgonpass vid Higbee formligen kryllade det av fågel i snåren! Bland de mest spännande arterna märks 2 *brunsidiga busksparvar* och 5 *rödbruna härmtrastar*, samt hela 7 stycken *karolinagärdsmygar*, 2 *husgärdsmygar*, 1 *kattfågel*, 1 *vitögd vireo*, 20 *guldsiskor* och 50 *träsksparvar*. En *brunsidad skogssångare* sågs endast av Berra, medan Janne fick vara ensam om en *rävsparv*.

Cape May Meadows är några små dammar där en del *simänder*, *tjocknäbbad dopping*, *amerikansk rördrom* mm sågs.

Kvällen tillbringades som vanligt vid Avalon och längs vägen ut dit sågs ett 10-tal *östliga ängstrupialer* och sjöfågelsträcket bjöd bland annat på ett fint sträck av *smålommar*, samt ännu en *tretåig mås*.

#### Sträckbevakning 7.11: 12.30 – 16.30

Smålom 441	Svartand 31	Svärta 21
Svartnäbbad islom 5	Stjärtand 9	Labbe 2
Havssula 300	Bergand 7	Trädmås 22
Storskarv 1	Obestämd bergand 1	Tretåig mås 1
Öronskarv 1900	Alfågel 5	
Amerikansk bläsand 1	Vitn. svärta & am. sjöorre 2800	
Amerikansk kricka 44	(30% vitnackade)	

#### 8.11: Avalon – Brigantine – Avalon

Idag bjöds vi på ett skönt väder med svaga sydostvindar och en lätt överskyad himmel. Vid Avalon kunde vi konstatera att det för första gången under vårt besök sträckte fler ”skotrar” under morgonen än under kvällen och att det återigen var en dag med ett fint sträck av *lommar*. Dags höjdpunkt var dock en tät och urläcker flock med 60 *trädmåsar* som passerade på nära håll i aktiv sträckflykt!

Sträckbevakning 8.11: 6.30 – 9.00, samt 14.30 – 16.30

Smålom 636	Amerikansk bläsand 2	Svärta 10
Svartnäbbad islom 98	Amerikansk kricka 250	Buffelhuvud 14
Havssula 500	Svartand 8	Kamskrake 2
Storskarv 1	Bergand 10	Lab 3-4
Öronskarv 460	Obestämd bergand 13	Trädmas 95
Snögås 95	Alfågel 8	Jorduggla 1
Ljusbukig prutgås 83	Vitn. svärta & am. sjöorre 5720	
Brudand 3	(25% vitnackade)	

Dagens middagstur gick ånyo till den fina lokalen Brigantine och liksom vid första besöket där sågs massor av änder, gäss och vadare på bekvämaste sätt. Bland obsarna märks 65 *mindre sångsvanar* av rasen *columbianus*, ca 5000 *ljusbukiga prutgäss*, 9 *kamskrakar* och 10 *hedpiplärkor*, samt som vanligt mycket änder, snögäss och vadare. I slutändan av den väg man kör för att komma genom området passerar man ett skogsparti, samt en liten damm. I skogen kunde bland annat *amerikansk trädkrypare* ses och i dammen fanns *bälteskungsfiskare* och *amerikansk rördrom*.

9.11: Avalon – Nummy´s Island - Avalon

Ännu en mulen dag och vinden var fortfarande svag från sydost. Milt och skönt och utsökt bra ljus vid Avalon i det mulna vädret! Oerhört skönt att slippa det glittriga motljuset på morgnarna, där allt måste bestämmas på silhuetter! Väldigt dåligt med sträckande *islommar* vid Avalon, men däremot sågs många rastande. Kul med lite fler *aythya-änder* än vanligt och speciellt *ringand* och *mindre bergand* var både nyttiga och roliga att få lite erfarenheter av. Ringänderna ser ganska speciella ut, medan mindre bergand är en svår nöt att knäcka på sträck! De flesta av resans bergänder förblev obestämda. Liksom de flesta andra änder kom även bergänderna oftast i flockarna av vitnackad svärta och sjöorre. En liten hjälp kan storleken vara, då mindre bergand var ganska tydligt mindre än sjöorrarna och bergänderna mer jämnstora. Vingpennornas typiska teckning kunde däremot vara mycket svårt att se, men speciellt när de vänder upp ovansidan eller när de ses snett bakifrån går det bra att avgöra teckningen.

Sträckbevakning 9.11: 6.30 – 10.00, samt 12.00 – 16.00

Smålom 579	Stjärtand 6	Svärta 8
Svartnäbbad islom 8	Ringand 24	Alfågel 2
Havssula 350	Bergand 32	Buffelhuvud 1
Öronskarv 315	Mindre bergand 2	Småskrake 50
Ljusbukig prutgås 7	Obestämd bergand 37	Trädmas 54
Brudand 31	Ejder 3	Tretåig mas 1
Amerikansk kricka 224	Vitn. svärta & am. sjöorre 2100	Snösparv 1
Svartand 15	(80% vitnackade)	

Då detta var vår sista heldag vid Avalon gjorde vi endast en kortare paus i sträckbevakningen mitt på dagen, för att besöka Nummy´s Island en sista gång. Efter ett tips från Avalons sträckbevakare, Karl, gick vi ut i saltkärren på ostsidan av vägen. Och precis som "Avalon-Kalle" utlovat sågs både *spetsstjärtade sparvar* och *Nelsons (spetsstjärtade) sparvar* där, samt ett par *kustsparvar*. Det var helt enkelt bara att gå ut så långt det gick och sätta igång att pyscha, så kom de farande!

10.11: Avalon – Glandola - New York

Under natten passerade ett riktigt oväder med hårda vindar och ihållande regn och det regnade fortfarande när vi for ut mot Avalon. Vid Cape May såg det riktigt lovande ut på flaggorna, då det fladdrade ordentligt från ost! Men framme vid Avalon hade vinden plötsligt vridit mot väst och avtagit! Morgonens sista skur upphörde just när det var dags för oss att börja skåda – vilket innebar att vi inte fick en enda droppe regn på oss under de två veckorna vi besökte USA! Sträckbevakningen fick endast inskränka till några morgontimmar, innan det blev dags för oss att ta förväll till "Kalle sträckräknare" och alla Avalons sjöfåglar.



### Sträckbevakning 10.11: 6.30 – 9.00

Smålom 232 Svarnäbbad islom 38 Svartand 7	Mindre bergand 1 Vitn. svärta & am. sjöorre 140 Pilgrimsfalk 1	Labb 1 Trädmås 11
---	--	----------------------

Enligt ett tips skulle det kunna ses mycket övervintrande dykänder vid några sjöar mitt emellan Avalon och New York, vid Glandola (Exit 98). Vi beslöt att ge oss en sista chans att se några rastande dykänder. Men efter en gigantisk trafikstockning på grund av en olycka tvingas vi till att besöka lokalen med blåslampa i baken! Några korta stopp och tubspaning gav dock inte mycket mer än en flock på ca 30 *buffelhuvuden*, men inga kul dykänder! Hemresan skulle för de tre av oss som varit med hela resan ske från Newark Airport, medan Niklas skulle åka från JFK Airport. Dock gick det bussar mellan Newark och JFK, så det innebar inga problem. Trots en tät trafik och massor av filer och tullplatser hittade vi rätt och längs infarten mot Newark imponerade Manhattans skyskrapor och då inte minst Empire State Building och Rockefeller Center. Hyrbilen lämnades in hos Avis i Newark, vilket inte utgjorde några problem trots att den hyrdes vid JFK. Efter incheckningsdiskar och tull kunde vi så småningom gå ombord på det plan som skulle ta oss tillbaka över Atlanten. Niklas flög från JFK på kvällen och kunde därmed spendera flera timmar i NY, vilket han varmt kan rekommendera. Han mellanlandade och bytte plan på Island, trött efter nattliga äventyr.

### 11.11: Paris – Stockholm

Efter en lång och småseg flygning kunde vi tidigt på morgonen landa i Paris, för att senare ta ett nytt plan till Stockholm där Arlanda mötte upp i en grå och kylig skrud. Där skildes våra vägar åt och vi fortsatte på egen hand mot Järfälla, Alby på Öland och Hasselstad i Blekinge! Niklas anlände till Arlanda på förmiddagen för en snabb vidaretransport till Mariefred.

## **Sträcksummering**

Som svensk sträckskådare blir man absolut inte besviken på artfördelningen vid Avalon. Däremot kan dagarna ibland kännas lite enahanda och sträckssiffrorna imponerar inte alltid. Man får nog inte förvänta sig ett lavinartat sträck, likt det som kan förekomma i Östersjön vid perfekta väderlägen. Visserligen skulle ett bra väderläge ge fint sjöfågelsträck även i USA. Men sträcket koncentreras inte på samma sätt som i Östersjön, utan sprids istället ut på en gigantisk kuststräcka vilket naturligtvis håller ner antalet fågel. Under sträckbevakningen vid Avalon kunde nedanstående totalsiffror räknas in under perioden 28.10 – 10.11. Notera då att en del siffror är rena uppskattningar, medan andra är exakta räkningar. Generellt gäller att fler arter räknades ju längre resan varade och framförallt efter Niklas ankomst blev vi noggrannare att räkna de flesta sträckare.

### Sträckbevakning vid Avalon 28.10 – 10.11: Totalsummor, samt högsta dagssumman inom parentes

Smålom 3354 (636)	Mindre sångsvan 8	Am. sjöorre/vitn. svärta 40 100 (8000)
Svarnäbbad islom 1167 (290)	Ljusbukig prutgås 950 (186)	Ejder 4 (3)
Gråhakedopping 1	Snögås 225 (111)	Obestämd bergand 123 (37)
Svarthakedopping 10 (8)	Amerikansk blåsand 12 (4)	Alfågel 35 (8)
Havssula 5300 (1000)	Amerikansk kricka 1434 (793)	Svärta 73 (21)
Storskarv 17 (5)	Snatterand 10	Buffelhuvud 189 (102)
Öronskarv 12 700 (2580)	Svartand 194 (36)	Kamskrake 18 (4)
Brun pelikan 4 (2)	Stjärtand 61 (24)	Labb 21 (5)
Natthäger 2	Brudand 168 (72)	Trädmås 338 (95)
Snöhäger 4	Ringand 25 (24)	Vitvingad trut 1
Ågretthäger 54 (40)	Bergand 63 (36)	Tretåig mås 3 (1)
Amerikansk gråhäger 18 (15)	Mindre bergand 13 (4)	Amerikansk saxnäbb 2.

## Övriga observationer

Nedanstående lista baseras på de observationer som gjordes utanför Avalon och sjöfågelsträcket där.

1. **Smålom** (*Gavia stellata*) Se lista från Avalon.
2. **Islom** (*Gavia immer*) Se lista från Avalon. Dessutom ca 20 rastande mellan Lewes och Ocean City, Delaware 3/11.
3. **Tjocknäbbad dopping** (*Podilymbus podiceps*) 1 ex i damm längs Garden State Parkway 29/10. 1 ex Cape May Point 1/11. 4 ex Cape May Point 5/11. 2 ex Cape May County Park 6/11. ca 5 ex Cape May Meadows 7/11. 1 ex Brigantine 8/11.
4. **Gråhakedopping** (*Podiceps grisegena*) Se lista från Avalon.
5. **Svarthakedopping** (*Podiceps auritus*) Se lista från Avalon.
6. **Havssula** (*Sula bassana*) Se lista från Avalon.
7. **Storskarv** (*Phalacrocorax carbo*) Se lista från Avalon. Dessutom 2 ex Ocean City, Delaware 3/11.
8. **Öronskarv** (*Phalacrocorax auritus*) Se lista från Avalon.
9. **Brun pelikan** (*Pelicanus occidentalis*) Se lista från Avalon. Dessutom ca 15 ex Ocean City, Delaware 3/11.
10. **Amerikansk rördrom** (*Botaurus lentiginosus*) 2 ex Prime Hook, Delaware 3/11. 1 ex Cape May Meadows 7/11. 1 ex Brigantine 8/11.
11. **Natthäger** (*Nycticorax nycticorax*) Se lista från Avalon. Dessutom 5 ex V om Avalon 6/11.
12. **Blåhäger** (*Egretta caerulea*) 4 ex Nummys Island 31/10. 3 ex Nummys Island 2/11.
13. **Snöhäger** (*Egretta thula*) 1 ex Cape May 28/10. 1 ex Stone Harbor / Nummys Island 2/11. 3 ex Nummys Island 5/11. 1 ex Nummys Island 9/11.
14. **Trefärgad häger** (*Egretta tricolor*) 7 ex Nummys Island 31/10. Några ex Nummys Island 2/11.
15. **Ägretthäger** (*Egretta alba*) Se lista från Avalon. Relativt vanlig, observerad dagligen.
16. **Amerikansk gråhäger** (*Ardea herodias*) Se lista från Avalon. Enstaka ex observerades dagligen
17. **Amerikansk ibisstork** (*Mycteria americana*) 1 ex Avalon 30/10. Cirklade under någon halvtimmes tid några km NV om Avalon.
18. **Knölsvan** (*Cygnus olor*) Enstaka ex vid Brigantine och Cape May Point.
19. **Tundrasvan** (*Cygnus columbianus columbianus*) Se lista från Avalon. Dessutom 65 ex Brigantine 8/11.
20. **Snögås** (*Anser caerulescens*) Se lista från Avalon. Större ansamlingar: ca 6000 ex Brigantine 30/10. ca 50000 ex Prime Hook, Delaware 3/11. ca 10000 ex Brigantine 8/11.
21. **Dvärgsnögås** (*Anser rossii*) 5 ex (2 ad, 3 1k) Prime Hook 3/11.
22. **Kanadagås** (*Branta canadensis*) Se lista från Avalon. Dessutom sågs mindre antal rastande fåglar på ett flertal lokaler. Dessutom 1 ex (sannolikt av rasen *hutchinsii*) Prime Hook, Delaware 3/11.
23. **Ljusbukig prutgås** (*Branta bernicla hrota*) Se lista från Avalon. Vanlig, flockar sågs i de flesta våtmarkerna. Största ansamling, ca 5000 ex Brigantine 8/11.

24. **Brudand** (*Aix sponsa*) Se lista från Avalon. Dessutom, 1 ex i damm längs Garden State Parkway 29/10 och 4 ex Brigantine 8/11.
25. **Amerikansk bläsand** (*Anas americana*) Se lista från Avalon. Dessutom observerad i en damm längs Garden State Parkway, vid Brigantine, Cape May Point, Prime Hook. Största antal, ca 300 i dammen längs Garden State Parkway och ca 100 vid Cape May Point.
26. **Snatterand** (*Anas strepera*) Se lista från Avalon. Observerad i en damm längs Garden State Parkway, vid Brigantine, Prime Hook och Cape May Meadows. Största antal, ca 50 ex i damm längs Garden State Parkway och ca 30 ex vid Cape May Meadows.
27. **Amerikansk kricka** (*Anas crecca carolinensis*) Se lista från Avalon. Dessutom ca 750 ex Brigantine 30/10 och ca 500 ex Prime Hook, Delaware 3/11.
28. **Gräsand** (*Anas platyrhynchos*) Observerad i relativt små antal.
29. **Svartand** (*Anas rubripes*) Se lista från Avalon. Vanlig sedd dagligen i de flesta våtmarker. Som mest ca 500 ex Brigantine 30/10 och ca 300 ex Prime Hook, Delaware 3/11.
30. **Stjärtand** (*Anas acuta*) Se lista från Avalon. Dessutom ca 750 ex Brigantine 30/10 och ca 500 ex Prime Hook 3/11.
31. **Blåvingad ärta** (*Anas discors*) 1 hona O om Higbee beach 29/10. 2 ex i damm längs Garden State Parkway 29/10. 1 hona O om Higbee beach 5/11. 2 honor O om Higbee beach 7/11.
32. **Skedand** (*Anas clypeata*) Observerad i damm längs Garden State Parkway, Brigantine och Prime Hook. Som mest ca 50 ex Brigantine 30/10.
33. **Ringand** (*Aythya collaris*) Se lista från Avalon. Dessutom 7 ex 29/10 och 1 hane 5/11 i en damm längs Garden State Parkway.
34. **Bergand** (*Aythya marila*) Se lista från Avalon
35. **Mindre bergand** (*Aythya affinis*) Se lista från Avalon
36. **Ejder** (*Somateria mollissima*) Se lista från Avalon
37. **Strömand** (*Histrionicus histrionicus*) 1 hane Barnegate Inlet 4/11.
38. **Alfågel** (*Clangula hyemalis*) Se lista från Avalon.
39. **Amerikansk sjöorre** (*Melanitta nigra americana*) Se lista från Avalon.
40. **Vitnackad svärta** (*Melanitta perspicillata*) Se lista från Avalon. Dessutom ca 5000-10000 ex rastande i bukten norr om Avalon 28/10. Flocken var uppblandad med amerikansk sjöorre men majoriteten var vitnackade svärter.
41. **Svärta** (*Melanitta nigra*) Se lista från Avalon.
42. **Buffelhuvud** (*Bucephala albeola*) Se lista från Avalon. Dessutom ca 30 ex Glandola (ca 15 mil N om Cape May) 10/11.
43. **Knipa** (*Bucephala clangula*) 2 ex Cape May Point 1/11.
44. **Kamskrake** (*Mergus cucullatus*) Se lista från Avalon. Dessutom 1 ex Lily lake, Cape May 29/10. 5 ex Brigantine 30/10. 9 ex Brigantine 8/11.
45. **Småskrak** (*Mergus serrator*) Regelbunden, men relativt fåtalig, sträckare vid Avalon.
46. **Amerikansk kopparand** (*Oxyura jamaicensis*) 5 ex Brigantine 30/10. 4 ex Cape May Point 1/11. 7 ex Prime Hook, Delaware 3/11. 4 ex Cape May Point 5/11. 1 ex Cape May County Park 6/11.

47. **Kalkongam** (*Cathartes aura*) Relativt vanlig, sedd dagligen. Som mest ca 50 ex Cape May 28/10, 29/10, 7/11.
48. **Korpgam** (*Coragyps atratus*) ca 20 ex Cape May 28/10. 3 ex Cape May 29/10. 4 ex Shell Bay Landing 6/11.
49. **Vithövdad havsörn** (*Haliaeetus leucocephalus*) 1 ad Brigantine 30/10. 1 ad V om Avalon 31/10. 1 ad. Hidden Valleys 5/11. 1 subad Brigantine 8/11.
50. **Blå kärrhök** (*Circus cyaneus hudsonius*) Enstaka ex observerades dagligen.
51. **Amerikansk sparvhök** (*Accipiter striatus*) Relativt vanlig, sedd dagligen. Som mest ca 25 ex Higbee beach 29/10.
52. **Cooperhök** (*Accipiter cooperii*) Mindre allmän än Amerikansk sparvhök, ej sedd dagligen. Som mest ca 10 ex Cape May Point 1/11.
53. **Duvhök** (*Accipiter gentilis*) 2 ex Cape May Point 1/11.
54. **Bandvingad vråk** (*Buteo lineatus*) ca 15 ex Cape May Point 1/11. 1 ex Cape May Meadows 7/11.
55. **Bredvingad vråk** (*Buteo platypterus*) 1 ex Cape May Point 1/11.
56. **Rödstartad vråk** (*Buteo jamaicensis*) Relativt vanlig, sedd dagligen. Som mest ca 15 ex Cape May Point 1/11.
57. **Fiskgjuse** (*Pandion haliaetus*) Enstaka ex observerades dagligen.
58. **Stenfalk** (*Falco columbarius*) 1 ex Cape May Point 1/11.
59. **Pilgrimsfalk** (*Falco peregrinus*) Se lista från Avalon. Dessutom 1 ex Brigantine 30/10. 1 ad Nummys Island 5/11. 1 ex längs Garden State Parkway S om Brigantine 8/11. 2 ex Brigantine 8/11.
60. **Amerikansk sothöna** (*Fulica americana*) 1 ex 29/10 och något ex 5/11 i en damm längs Garden State Parkway. ca 10 ex Cape May Point 1/11. 5 ex Prime Hook, Delaware 3/11. ca 20 ex Cape May Meadows 7/11.
61. **Amerikansk strandskata** (*Haematopus palliatus*) Enstaka ex observerade på ett flertal kustlokaler. Som mest ca 200 ex Stone Harbor 2/11.
62. **Flikstrandpipare** (*Charadrius semipalmatus*) 4 ex Brigantine 30/10. 7 ex Stone Harbor 2/11. ca 25 ex Prime Hook, Delaware 3/11. 2 ex Brigantine 8/11. 2 ex Nummys Island 9/11.
63. **Skrikstrandpipare** (*Charadrius vociferus*) 7 ex Avalon 28/10. ca 15 ex Prime Hook, Delaware 3/11. 9 ex Avalon 4/11. 1 ex V om Avalon 7/11. 2 ex V om Avalon 8/11. 1 ex Avalon 9/11.
64. **Kustpipare** (*Pluvialis squatarola*) Enstaka observerade på de flesta vadarlokalerna. Som mest ca 200 ex Nummys Island 9/11.
65. **Sandlöpare** (*Calidris alba*) Vanlig längs kusterna.
66. **Sandsnäppa** (*Calidris pusilla*) 1 1k Brigantine 30/10. 1 1k V om Avalon 1/11. 1 ex Brigantine 8/11. 1 ex V om Avalon 9/11.
67. **Tundrasnäppa** (*Calidris mauri*) ca 100 ex Brigantine 30/10. 2 ex Stone Harbor 2/11. 5 ex Prime Hook, Delaware 3/11. ca 25 ex Brigantine 8/11.
68. **Dvärgsnäppa** (*Calidris minutilla*) Enstaka ex observerade på de flesta vadarlokalerna (främst inlandslokaler). Som mest ca 60 ex Prime Hook, Delaware 3/11.
69. **Vitgumpsnäppa** (*Calidris fuscicollis*) ca 20 ex Brigantine 30/10. ca 10 ex Prime Hook, Delaware 3/11. ca 15 ex Brigantine 8/11.
70. **Tuvsnäppa** (*Calidris melanotos*) 10 ex Prime Hook, Delaware 3/11.

71. **Skärnsnäppa** (*Calidris maritima*) Enstaka ex observerades regelbundet vid Avalon. Dessutom ca 20 ex Barnegate Inlet 4/11.
72. **Kärrensäppa** (*Calidris alpina*) Vanlig på samtliga vadarlokaler. Som mest ca 5000 ex Brigantine 30/10.
73. **Styltsnäppa** (*Micropalama himantopus*) 3 ex Prime Hook, Delaware 3/11.
74. **Mindre beckasinsnäppa** (*Limnodromus griseus*) 1 1k V om Avalon 28/10, 2/11, 8/11.
75. **Större beckasinsnäppa** (*Limnodromus scolopaceus*) ca 25 ex Prime Hook, Delaware 3/11.
76. **Obestämd beckasinsnäppa** (*Limnodromus griseus / scolopaceus*) 1 ex V om Stone Harbor 31/10. ca 15 ex Brigantine 8/11.
77. **Amerikansk morkulla** (*Scolopax minor*) Se lista från Avalon.
78. **Präriespov** (*Limosa fedoa*) Se lista från Avalon. Dessutom 1 ex Stone Harbor 2/11.
79. **Större gulbena** (*Tringa melanoleuca*) Relativt vanlig, sedd på de flesta vadarlokalerna. Största ansamlingar, ca 100 ex Brigantine 30/10. ca 50 ex V om Stone Harbor 31/10. ca 20 ex Prime Hook, Delaware 3/11. ca 25 ex Brigantine 8/11.
80. **Mindre gulbena** (*Tringa flavipes*) ca 20 ex Prime Hook, Delaware 3/11. 1 ex Brigantine 8/11.
81. **Willetsnäppa** (*Cataprophorus semipalmatus*) 1 ex V om Stone Harbor 31/10. 4 ex Stone Harbor 2/11. 2 ex Nummys Island 5/11.
82. **Roskarl** (*Arenaria interpres*) Enstaka ex längs kusterna, sågs i stort sett dagligen.
83. **Labb** (*Stercorarius parasiticus*) Se lista från Avalon.
84. **Sotvingad mås** (*Larus atricilla*) Vanlig framför allt längs kusterna, mera sparsam på inlandslokaler.
85. **Träd mås** (*Larus philadelphia*) Se lista från Avalon. 2 ex Stone Harbor 2/11. ca 30 ex Barnegate Inlet 4/11.
86. **Ringnäbbad mås** (*Larus delawarensis*) Vanlig både längs kusterna och på inlandslokaler.
87. **Silltrut** (*Larus fuscus*) 1 ad mellan Lewes och Ocean City, Delaware 3/11.
88. **Gråtrut** (*Larus argentatus*) Vanlig. Rasen *smithsonianus*.
89. **Vitvingad trut** (*Larus glaucoides kumlieni*) Se lista från Avalon.
90. **Havstrut** (*Larus marinus*) Relativt vanlig längs kusterna.
91. **Tretåig mås** (*Rissa tridactyla*) Se lista från Avalon. Dessutom 1 1k Barnegate Inlet 4/11.
92. **Kungstärna** (*Sterna maxima*) Relativt vanlig längs kusterna, sedd dagligen vid Avalon.
93. **Fisktärna** (*Sterna hirundo*) 3 ex Barnegate Inlet 4/11.
94. **Kärrtärna** (*Sterna forsteri*) Vanlig längs kusterna, sedd dagligen vid Avalon.
95. **Amerikansk saxnäbb** (*Rynchops nigra*) Se lista från Avalon
96. **Tamduva** (*Columba livia*)
97. **Spetsstjärtad duva** (*Zenaida macroura*) Vanlig, sedd dagligen.
98. **Jorduggla** (*Asio flammeus*) Se lista från Avalon.

99. **Bälteskungsfiskare** (*Ceryle alcyon*) 1 ex Stone Harbor 31/10. 2 ex längs Garden State Parkway 2/11. 1 ex Brigantine 8/11.
100. **Guldspett** (*Colaptes auratus*) ca 25 ex Higbee beach 29/10. ca 5 ex Higbee beach 7/11.
101. **Karolinaspett** (*Melanerpes carolinus*) 2 ex Cape May County Park 31/10. 3 ex Higbee beach 7/11. 1 ex Brigantine 8/11.
102. **Dunspett** (*Dendrocopos pubescens*) 1 ex Hidden valleys 5/11. 2 ex Higbee beach 7/11.
103. **Hårspett** (*Dendrocopos villosus*) 1 ex Cape May County Park 31/10.
104. **Trädsvala** (*Tachycineta bicolor*) 1 ex Cape May 29/10. ca 15 sträckande Cape May Point 1/11.
105. **Hedpiplärka** (*Anthus rubescens*) 2 ex Prime Hook, Delaware 3/11. ca 10 ex Brigantine 8/11.
106. **Amerikansk sidensvans** (*Bombycilla cedrorum*) ca 10 ex Higbee beach 29/10. 15 ex Hidden valleys / Higbee beach 5/11.
107. **Karolinagärdsmyg** (*Thryothorus ludovicianus*) Relativt vanlig. Som mest ca 15 ex Higbee beach 7/11.
108. **Husgärdsmyg** (*Troglodytes aedon*) 1 ex Hidden valleys 5/11. 2 ex Higbee beach 5/11. 2 ex Higbee beach 7/11.
109. **Nordlig härnstrast** (*Mimus polyglottus*) Relativt vanlig, sedd i stort sett dagligen.
110. **Rödbrun härnstrast** (*Toxostoma rufum*) 5 ex Higbee beach 7/11.
111. **Kattfågel** (*Dumetella carolinensis*) 1 ex Higbee beach 7/11.
112. **Eremitkogstrast** (*Catharus guttatus*) 2 ex Higbee beach 29/10. 1 ex Cape May County Park 31/10. 1 ex Cape May County Park 6/11.
113. **Vandringstrast** (*Turdus migratorius*) Vanlig, sedd dagligen. Som mest ca 500 str Cape May 28/10.
114. **Röd kronad kungsfågel** (*Regulus calendula*) ca 25 ex Higbee beach 29/10. ca 5 ex Higbee beach 7/11.
115. **Guld kronad kungsfågel** (*Regulus satrapa*) 1 ex Cape May County Park 31/10. 1 ex Higbee den 5/11. ca 10 ex Cape May County Park 6/11. ca 5 ex Brigantine 8/11.
116. **Karolinatita** (*Parus carolinensis*) ca 10 ex Cape May County Park 6/11. 10-15 ex Higbee beach 7/11. ca 10 ex Brigantine 8/11.
117. **Östlig gråmes** (*Parus bicolor*) ca 10 ex Cape May County Park 6/11. 5 ex Higbee beach 7/11. ca 10 ex Brigantine 8/11.
118. **Vitbröstad nötväcka** (*Sitta carolinensis*) 1 ex Cape May County Park 31/10. 2 ex Brigantine 8/11.
119. **Amerikansk trädkrypare** (*Certhia americana*) 1 ex Brigantine 8/11.
120. **Blåskrika** (*Cyanocitta cristata*) Relativt vanlig, sedd i stort sett dagligen.
121. **Amerikansk kråka** (*Corvus brachyrhynchos*) Vanlig, sedd dagligen.
122. **Fiskkråka** (*Corvus ossifragus*) Enstaka längs kusterna.
123. **Stare** (*Sturnus vulgaris*) Vanlig, sedd dagligen.
124. **Gråsparv** (*Passer domesticus*) Vanlig, sedd dagligen.
125. **Vitögdd vireo** (*Vireo griseus*) 1 ex Higbee beach 7/11.

126. **Guldsiska** (*Carduelis tristis*) 1 ex Higbee beach 29/10. ca 5 ex Cape May Point 1/11. ca 5 ex Higbee beach 5/11. ca 20 ex Higbee beach 7/11.
127. **Husrosenfink** (*Carpodacus mexicanus*) Relativt vanlig, sedd i stort sett dagligen.
128. **Brunsidig skogssångare** (*Dendroica pensylvanica*) 1 ex Higbee beach 7/11.
129. **Gulgumpad skogssångare** (*Dendroica coronata*) Vanlig, sedd dagligen. Som mest ca 100 ex Higbee beach 29/10. ca 50 ex Brigantine 30/10. ca 25 ex Cape May County Park 6/11.
130. **Brunhättad skogssångare** (*Dendroica palmarum*) Enstaka ex sågs i stort sett dagligen. Som mest ca 5 ex Higbee beach 29/10.
131. **Gulhake** (*Geothlypis trichas*) 1 ex Higbee beach 29/10.
132. **Brunsidad busksparv** (*Pipilo erythrophthalmus*) 2 ex Higbee beach 7/11.
133. **Tjippsparv** (*Spizella passerina*) Ca 15 ex Lewes, Delaware 3/11. 1 ex O om Higbee beach 5/11. 1 ex Higbee beach 7/11.
134. **Åkersparv** (*Spizella pusilla*) Sågs under samtliga besök vid Higbee beach. Som mest ca 5 ex.
135. **Gulbrynad grässparv** (*Ammodramus sandwichensis*) Relativt vanlig på kustnära gräsmarker. Som mest ca 10 ex Brigantine 30/10. ca 50 ex Brigantine 8/11.
136. **Spetsstjärtad sparv** (*Ammodramus caudacutus*) 1 ex Shell Bay Landing 6/11. ca 5 ex Nummys Island 9/11.
137. **Nelsons (Spetsstjärtad) sparv** (*Ammodramus nelsoni*) ca 5 ex Nummys Island 9/11. Spetsstjärtad sparv har relativt nyligen delats upp i två arter.
138. **Kustsparv** (*Ammodramus maritimus*) 2 ex Nummys Island 9/11.
139. **Rävspärp** (*Passerella iliaca*) 1 ex Higbee beach 7/11.
140. **Sångsparv** (*Melospiza melodia*) Vanlig, sedd dagligen.
141. **Träskspärp** (*Melospiza georgiana*) Enstaka ex på ett flertal lokaler. Som mest ca 50 ex Higbee beach 7/11.
142. **Vitstrupig spärp** (*Zonotrichia albicollis*) Relativt vanlig, sedd på ett flertal lokaler. Som mest ca 25 ex Higbee beach 5/11. ca 50 ex Higbee beach 7/11.
143. **Vitkronad spärp** (*Zonotrichia leucophrys*) ca 4-5 ex Higbee beach 29/10. 1 ex Higbee beach 2/11.
144. **Mörkögd junco** (*Junco hyemalis*) Relativt vanlig, sedd på ett flertal lokaler. Som mest ca 25 ex Higbee beach 29/10. ca 15 ex Higbee beach 2/11. ca 10 ex Higbee beach 5/11. ca 25 ex Cape May County Park 6/11. ca 15 ex Higbee beach 7/11.
145. **Lappspärp** (*Calcarius lapponicus*) 1 ex Brigantine 30/10. 1 ex Avalon 31/10.
146. **Snöspärp** (*Plectrophenax nivalis*) 4 ex Cape May Point 1/11. 4 ex Barnegate Inlet 4/11. 20 ex Cape May Meadows 7/11. 20 ex Brigantine 8/11.
147. **Röd kardinal** (*Cardinalis cardinalis*) Enstaka ex på ett flertal lokaler. Relativt vanlig vid Higbee beach.
148. **Bobolink** (*Dolichonyx oryzivorus*) 1 ex Brigantine 8/11.
149. **Brunhuvad kostare** (*Molothrus ater*) Relativt vanlig, flockar sågs i stort sett dagligen. Ofta tillsammans med starar.
150. **Större båtstjärt** (*Quiscalus major*) Vanlig, sedd dagligen, framför allt längs kusterna.

151. **Mindre båtsjärt** (*Quiscalus quiscula*) Enstaka ex, framför allt på inlandslokaler.

152. **Rödvingetrupial** (*Agelaius phoeniceus*) Relativt vanlig, flockar såg i stort sett dagligen.

153. **Östlig ängstrupial** (*Sturnella magna*) 2 ex V om Avalon 28/10. 5 ex V om Avalon 1/11. ca 10 ex V om Avalon 7/11. 1 ex Brigantine 8/11.

## Tips inför en USA – resa

Nedan följer några små tips som kan vara värda att tänka på inför en resa till USA;

- **Adapter:** Behövs för rakapparater mm.
- **Telefoner:** Vanlig mobil fungerar inte i USA, så man får se till att ha en som klarar USA-nätet. Man kan även köpa telefonkort i olika valörer eller använda de telefonautomater som finns lite här och var. Enklarest är dock att ringa "collect call" (mottagaren betalar). Detta görs genom att man letar upp en telefonautomat och slår 00 på telefonen, så hamnar man hos en växeltelefonist för utlandssamtal. Be sedan om att få göra ett collect call till Sverige.
- **Växelpengar:** Samla alla små växelpengar i en gemensam kassa. Dessa är kanonbra att ha till hands vid alla vägtullar, så slipper man rota igenom plånboken varje gång.
- **Karta:** Framförallt en som visar vägnummer och numren på de olika avfarterna. Avfarterna är numrerade i USA efter den mile längs vägen de ligger vid (efter varje mile finns en skylt vid vägkanten som anger avståndet från vägens början). Om t.ex. en avfart finns mellan mile 23 och 24, heter avfarten Exit 23. Detta gör det mycket lätt att hitta, om man bara har en karta där avfarternas nummer finns med!
- **Mat:** Inga problem i detta land! Snabbmatställen finns precis överallt! På Blue Amber Motel fick vi ett rum med kyl, mikrovågsugn och spis, så det fanns möjlighet att laga mat där. Vi utnyttjade dock endast dessa till frukostmaten.
- **Kläder:** Vid skådning i oktober/november behövs varma kläder (långkalsonger, mössa, vantar, varm jacka) på morgnar och kvällar. På dagen räcker ofta en tjockare tröja.
- **Termos:** Alltid viktigt för sträckskådaren!
- **Paraply:** Guld värd för varje sträckskådare som inte vill få sig själv och tuben blöt under en skur en bra sträckdag! Kräver dock lä!
- **Stövlar:** Behövs bl.a. vid skådning efter amerikansk rördrom och kustsparvar.
- **Litteratur:** Sibley's nya amerikabok fungerar utmärkt för de flesta arterna. Det är faktiskt ganska sällan man möter några artbestämningsproblem i USA, de flesta arterna är tämligen lättbestämda!

Författare till denna rapport är:

Anders Blomdahl & Jan Hägg (Övriga observationer)

---

Anders Blomdahl  
Åldervägen 2  
372 92 Kallinge  
[ablomdahl@ebox.tninet.se](mailto:ablomdahl@ebox.tninet.se)

Jan Hägg  
Fabelvägen 5, 7 tr.  
176 70 Järfälla  
[joh61@hotmail.com](mailto:joh61@hotmail.com)

Bertil Breife  
Alby 3307  
380 62 Mörbylånga  
[berra.breife@telia.com](mailto:berra.breife@telia.com)

Niklas Holmström  
Jakob Ulfssons v 8 C  
647 32 Mariefred  
[nho@algonet.se](mailto:nho@algonet.se)